

A1.45.3 El discurso indirecto: "Decir que"

Mowa zależna: "Decir que"



Używamy "decir que", aby opowiedzieć, co ktoś mówi.

1. Mowa zależna przekształca zdania. Przykład: "Él dice que va al museo".
2. Struktura to sujeto + decir que + acción.
3. "Decir que" nie zmienia czasu teraźniejszego w zdaniu.

Discurso directo (Mowa niezależna)

Discurso indirecto (Mowa zależna)

Juan "Voy al museo". (Juan: „Idę do muzeum“.)

Juan dice que (él) va al museo. (Juan mówi, że (on) idzie do muzeum.)

Ana: "Me encanta el arte". (Ana: „Uwielbiam sztukę“.)

Ana dice que le encanta el arte. (Ana mówi, że uwielbia sztukę.)

Pedro: "Escucho la radio". (Pedro: „Słucham radia“.)

Pedro dice que (él) escucha la radio. (Pedro mówi, że (on) słucha radia.)

Eva: "Tengo la invitación". (Eva: „Mam zaproszenie“.)

Eva dice que (ella) tiene la invitación. (Eva mówi, że (ona) ma zaproszenie.)

1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. María _____ va a la exposición de arte esta tarde.
a. dice que b. decir que c. dice de d. dice
2. El guía _____ la obra es muy famosa.
a. dice de que b. dice de c. dice que es d. dice que
3. Mis amigos _____ el cantante es muy bueno en directo.
a. dicen que b. decís que c. dice que d. dices que
4. Nosotros _____ la música de la discoteca es muy diferente.
a. decimos que b. decir que c. decimos de que d. decimos

1. dice que 2. dice que 3. dicen que 4. decimos que

2. Przepisz zwroty

1. Marta: «Trabajo en un banco en Madrid».

(Marta dice que trabaja en un banco en Madrid.)

2. Luis: «Vivo con mis padres en Valencia».

(Luis dice que vive con sus padres en Valencia.)

3. Nosotros: «Estudiamos español por la noche».

(Nosotros decimos que estudiamos español por la noche.)

4. Ellos: «Tomamos un café en la oficina».

(Ellos dicen que toman un café en la oficina.)

5. Yo: «Necesito un piso barato en el centro».

(Yo digo que necesito un piso barato en el centro.)

6. Mis compañeros: «Estamos muy cansados hoy».

(Mis compañeros dicen que están muy cansados hoy.)

3. Habla con tu compañero y relata lo que distintas personas dicen en la visita.

Situación

Estás en una visita guiada y cuentas a un amigo lo que otras personas dicen.

Discutir

- El guía dice: “Esta obra es muy diferente”. ¿Qué le cuentas a tu amigo?
 - Una visitante dice: “Me encanta esta exposición”. ¿Cómo se lo cuentas a otra persona? (Empieza: Ella dice que...) ¿Qué dice la gente sobre la música en la discoteca? ¿Qué dice tu familia sobre escuchar la radio?
-

Palabras y frases útiles

- La exposición
 - La obra
 - La discoteca y la música
-

Usar en conversación

- Él/Ella dice que...
- Ellos dicen que...
- Mi amigo dice que...